



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

---

*Документ за разглеждане в пленарно заседание*

---

7.3.2012

B7-0142/2012

## **ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ**

внесено съгласно член 110, параграф 2 от Правилника за дейността  
относно Казахстан (2012/2553(RSP))

**Liisa Jaakonsaari, Ana Gomes**  
от името на група S&D

RE\895025BG.doc

PE483.193v01-00

**BG**

*Единство в многообразието*

**BG**

**Резолюция на Европейския парламент относно Казахстан (2012/2553(RSP))**

*Европейският парламент,*

- като взе предвид общите разпоредби относно външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора за Европейския съюз, както и процедурата за сключване на международни споразумения, установена в член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
  - като взе предвид стратегията на ЕС за Централна Азия,
  - като взе предвид Споразумението за партньорство и сътрудничество между ЕС и Казахстан, влязло в сила през 1999 г., и по-конкретно член 2 от раздела за общите принципи към него,
  - като взе предвид заключенията на Съвета относно Казахстан от 24 май 2011 г.,
  - като взе предвид изявленията на ЕС в Постоянния съвет на ОССЕ относно Казахстан от 3 ноември и 22 декември 2011 г. и от 19 януари, 26 януари и 9 февруари 2012 г. и изявленията на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на ЕС Катрин Аштън относно събитията в Жанаозен от 17 декември 2011 г. и относно проведените на 15 януари парламентарни избори в Казахстан от 17 януари 2012 г.,
  - като взе предвид изложението на предварителните констатации и заключения на водената от ОССЕ/БДИПЧ мисия за наблюдение на проведените на 15 януари 2012 г. парламентарни избори,
  - като взе предвид изявлението относно положението на медиите в Казахстан, направено от представителя на ОССЕ, отговарящ за свободата на медиите, от 25 януари 2012 г.,
  - като взе предвид изявлението на директора на Бюрото за демократични институции и права на човека на ОССЕ от 1 февруари относно натиска върху казахстанската опозиция,
  - като взе предвид своята резолюция относно стратегията на ЕС за Централна Азия от 15 декември 2011 г., по-специално параграфи 64 – 68 от нея относно Казахстан,
  - като взе предвид параграф 23 от своята резолюция относно Съвета на ООН по правата на човека от 16 февруари 2012 г.,
  - като взе предвид член 110, параграф 2 от своя правилник,
- A. като има предвид, че както ЕС, така и Казахстан могат да извлекат значими ползи от едно по-тясно сътрудничество и Европейският парламент подкрепя тази цел, като

същевременно подчертава, че икономическото сътрудничество трябва да върви ръка за ръка с политическо сътрудничество и трябва да се основава на политическата воля за прилагане и подкрепа на общи ценности;

- Б. като има предвид, че преговорите за ново разширено споразумение между ЕС и Казахстан, което следва да замени действащото понастоящем Споразумение за партньорство и сътрудничество, бяха започнати през юни 2011 г.;
- В. като има предвид, че на 16 декември 2011 г. при размирици в град Жанаозен в западен Казахстан голям брой лица бяха убити, а много други бяха ранени; като има предвид, че органите докладват за 17 загинали, но свидетели на събитията настояват, че смъртните случаи трябва да са били далеч повече;
- Г. като има предвид, че работниците в нефтената промишленост в региона излязоха да стачкуват преди половин година за по-добро заплащане и по-добри условия на труд, но вместо това последваха масови уволнения, които създадоха огромни трудности пред редица семейства да осигурят своето препитание; като има предвид, че синдикалните действия бяха грубо потискани, а усещането за безпомощност и гняв нараснаха, като демонстрациите на 16 декември бяха последвани от насилие, което включваше стрелба от страна на силите за сигурност по видимо невъоръжени бягащи демонстранти, както е документирано във видеоклип, публикуван на уебсайта YouTube и вграден в новинарските репортажи на авторитетни медии;
- Д. като има предвид, че картината за това, какво наистина се е случило в Жанаозен на 16 декември 2011 г. остава неясна; като има предвид, че комуникационните връзки отначало бяха прекъснати от органите, а достъпът до града беше контролиран по силата на извънредно положение, което продължи до 31 януари 2012 г.; като има предвид, че сплашването и ожесточените нападения над независимите медии, заедно с атмосферата на страх сред гражданите, продължават да възпрепятстват появата на по-голяма яснота;
- Е. като има предвид, че трябва да се установи отговорността за стрелбата и други насилствени действия; като има предвид, че разследванията само от страна на органите няма да бъдат достатъчни за създаване на доверие, а властите обявиха готовност да допуснат международни участници в разследването, но не отправиха официална покана;
- Ж. като има предвид, че съществуват няколко доклада, които съобщават за измъчване и малтретиране на задържани; като има предвид, че във връзка с това е необходимо провеждането на достоверно разследване, последвано от целесъобразни правни действия;
- З. като има предвид, че явното влошаване на положението на правата на човека в Казахстан е започнало много преди събитията от средата на декември и в момента продължава, както е отразено в декларациите на Европейския съюз в Постоянния съвет на ОССЕ и в неотдавнашните изявления на представителя на ОССЕ, отговарящ за свобода на медиите, и на директора на Бюрото на ОССЕ за демократични институции и права на човека;

- И. като има предвид, че във всички наскоро приети закони за религията, средства за масова информация и националната сигурност се включват разпоредби, които укрепват ретроградните елементи на политическата система на Казахстан и противоречат на декларираните амбиции за демократизация;
- Й. като има предвид, че на 8 август 2011 г. градският съд на Актау обяви Наталия Соколова, адвокат на работниците от нефтената промишленост, за виновна за „насърчаване на социален раздор“ и „активно участие в незаконни събирания“ и я осъди на 6 години лишаване от свобода;
- К. като има предвид, че оглавявани от ОССЕ/БДИПЧ международни наблюдатели на изборите установиха, че проведените на 15 януари 2012 г. парламентарни избори не отговарят на основните принципи за демократични избори;
- Л. като има предвид, че през последните два месеца, опозиционните партии „Алга“ и „Азат“ и независимите медии, в това число вестниците „Взгляд“, „Голос републик“ и „Республика“, както и телевизия „Стан“, се превърнаха в мишени на засилени репресии, като бяха задържани, наред с другото, лидерът на партия „Алга“ Владимир Козлов и главният редактор на „Взгляд“ Игор Винявски;
- М. като има предвид, че фактът, че г-н Козлов беше арестуван наскоро след завръщането си от срещи в Европейския парламент и Европейската служба за външна дейност на ЕС, дава допълнителна причина за безпокойство и подчертава значението на запазването на способността на нашите институции да водят диалог с широк кръг участници от държави – партньори на ЕС, без това да носи неблагоприятни последици за нашите партньори;
1. изразява своите дълбоки съболезнования на роднините на загиналите и на изчезналите по време на събитията от средата на декември 2011 г. в провинция Мангистау в Западен Казахстан;
  2. осъжда насилието в Жанаозен, което, наред с другото, прерасна в стрелба от страна на силите за сигурност по демонстранти; подчертава необходимостта от установяване на отговорността за тези действия, както и откритост и прозрачност на всеки съдебен процес;
  3. призовава за независимо международно разследване на събитията;
  4. декларира своето намерение в съответствие със своите практики в отношенията си с други трети страни и като част от отношенията си с Казахстан да продължи да провежда диалог с представители на гражданското общество; очаква уважение към тези разговори и изтъква, че не е безчувствен към благосъстоянието на своите партньори;
  5. счита, че лошото уреждане на трудовия спор в петролния сектор в Западен Казахстан е основната причина за задълбочаване на народното недоволство преди събитията в средата на декември 2011 г.; изразява убеденост, че признаването, на думи и дела, на правото на работниците да се организират, на показващ взаимно уважение диалог между представители на синдикатите, работодателите и органите,

повторното назначаване на уволнени работници или осигуряване на нови работни места за тях, подкрепата за семействата, страдащи силно от последиците от неотдашните събития и изграждането на доверие в правоприлагащите органи, играят ключова роля за постигането на социален мир и трайна стабилност;

6. приветства неотдашното освобождаване на защитника на правата на човека Евгени Жовтис;
7. изразява съжаление за това, че са налице малко изключения, освен този случай, от негативната тенденция в развитието на положението на правата на човека в Казахстан, която съществува от доста време и наскоро бе отново потвърдена;
8. настоятелно призовава казахстанските органи да прекратят и да променят негативната тенденция в областта на правата на човека; подчертава, че напредъкът в преговорите за ново разширено Споразумение за партньорство и сътрудничество между ЕС и Казахстан трябва да зависи от напредъка на политическите реформи;
9. призовава казахстанските органи да прекратят натиска над политическата опозиция и независимите медии в страната и да освободят всички лишени от свобода по видно политически причини лица, в това число лидера на партия „Алга“ Владимир Козлов, главния редактор на вестник „Взгляд“ Игор Винявский и адвоката на стачкуващите работници от нефтената промишленост Наталия Соколова, както и всички лица, споменати в последните изявления на ЕС на Постоянния съвет на ОССЕ, които продължават да бъдат задържани;
10. настоятелно призовава казахстанските органи ускорено да подобрят зачитането на свободата на събрания, сдружаване, изразяване и вероизповедание, въз основа на препоръките на представителите и органите на ОССЕ и като обръщат голямо внимание на международните ангажименти, които Казахстан е поел, както и въз основа на обещанията, направени, преди да се приеме решение председателството на ОССЕ през 2010 г. да бъде дадено на Казахстан; обръща внимание на добре подготвения национален план за действие в областта на правата на човека, приет през 2009 г., и настоятелно призовава казахстанските органи да го прилагат изцяло;
11. изразява убеждение, че органите и обществото на Казахстан ще извлекат големи ползи от предприемането на подобни действия, не на последно място по отношение на стабилността, сигурността и връщането към устойчиво повишаване на международния авторитет на страната;
12. изразява надежда за бързото установяване на една недвусмислено положителна тенденция в социалното развитие на Казахстан, както и готовност да предложи твърда подкрепа, веднага щом това се случи;
13. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, Съвета, Комисията, правителствата и парламентите на държавите членки, правителството и парламента на Република Казахстан и Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа.